



مفهوم الحداثة في أعمال الفنانة مريم عبد العليم
The conception of modernity in the art
of Mariam Abd El Alim

رسالة علمية

مقدمة إلى الدراسات العليا بكلية الفنون الجميلة - جامعة الأمريكية
استيفان للدراسات المفتوحة للمحصول على درجة ..

الماجستير / في التصميمات المطبوعة
تخصص (الطبعة فنية)

مقدمة من

زهرة إبراهيم محمد إبراهيم

٢٠٠٦

**The conception of modernity in the art
of Mariam Abd El Alim**

**For the Degree of
Master in Printed design department
(Printmaking)**

presented by

Zahira Ibrahim Mohamed Ibrahim

2006

المقدمة

محتويات البحث

رقم الصفحة	المقدمة
2	مشكلة البحث
4	هدف البحث
4	منهج البحث
4	ملخص الرسالة
5	الباب الأول : الطبيعة الفنية في مصر
7	
8	الفصل الأول : بداية ظهور ونشأة الفن التشكيلي في مصر
9	○ الفن التشكيلي منذ 1798 حتى 1952 م
11	○ ثورة يوليو 1952 م وأثرها على الفن التشكيلي في مصر
15	○ دور المرأة ومساهمتها في النهضة التشكيلية المصرية
19	○ الفصل الثاني : الفن التشكيلي في الإسكندرية
20	○ مقدمة لبداية الحركة الفنية التشكيلية في الإسكندرية
23	○ الظروف التي ساهمت في تطور الحركة الفنية التشكيلية
46	● الفصل الثالث : رواد الطبيعة الفنية في الإسكندرية
47	○ رواد الطبيعة الفنية في الإسكندرية
68	الباب الثاني : التجربة الفنية الشاملة للفنانة (مريم عبد العليم)
69	● الفصل الأول: نشأة الفنانة والمحاولات الأولى
70	○ مرحلة التعليم الابتدائي
71	○ مرحلة الالتحاق بالمدرسة الثانوية ثم الالتحاق بالمعهد العالي لل التربية الفنية
72	○ المرحلة الأكademie (1950 - 1954)
75	● الفصل الثاني المراحل الفنية بعد السفر إلى الولايات المتحدة والعودة منها
76	○ مرحلة السفر إلى الولايات المتحدة
80	○ مرحلة العودة من الولايات المتحدة 1955 م
88	● الفصل الثالث : مرحلة التصوف (منذ 1969 م حتى 2006)
89	○ مرحلة التأثير بزيارة الكعبة
94	○ مرحلة ميراثات للابن زهير
95	○ المرحلة البناءية
106	الباب الثالث : أعمال الفنانة (مريم عبد العليم)
107	● الفصل الأول : دراسة تحليلية لأعمال الفنانة منذ 1954 م حتى 1990 م
109	○ المرحلة الأولى (التعليم الابتدائي والثانوي والدراسة الأكademie
116	○ أعمال الفنانة منذ 1955 م حتى 1957 م
118	○ أعمال ما بعد العودة من الولايات المتحدة
152	● الفصل الثاني : دراسة تحليلية لأعمال الفنانة منذ 1990 م حتى 2006 م
154	○ الإرهاب الغربي ومحاربة الحضارات العربية
178	○ القضية الفلسطينية والعراقية
185	○ العالم المنكوب
186	○ الكتاب الفني

• الفصل الثالث : مفهوم الحداثة والمحتوى الجمالي والتعبيرى 193	في التجربة الفنية الشاملة للفنانة
○ مفهوم الحداثة والمحتوى الجمالي من خلال التجربة الشاملة للفنانة 194	
○ مفهوم الحداثة والمحتوى الجمالي لأعمال الفنانة من خلال بعض الآراء النقدية 207	
○ التجربة للباحثة من خلال الدراسة لأعمال الفنانة مريم عبد العليم 210	
220 الخاتمة	
222 النتائج	
223 التوصيات	
226 قائمة المراجع	
	الملخص بالإنجليزية

المقدمة

مصر مدينة التاريخ وولد على أرضها أعظم العلماء والأدباء والفنانين والمبدعين ، فوضعت بصماتها المؤثرة على الأسس المداخل والملامح لفنون الرسم والتصوير والنحت والحفر والعمارة وأضاءت أمام البشرية مسارات الإبداع ، والفنانين في مصر وخاصة الإسكندرية يسيرون في خطى متوازية مع حركة الفن التشكيلي في العالم ويقومون بتجارب رائدة في كل الاتجاهات والأفكار والمفاهيم المعاصرة .

فمدينة الإسكندرية منذ القدم مدينة الفنون والثقافة بما تحتويه من تراث فني وتاريخي ، فالموقع الجغرافي للإسكندرية كان له أثر في الاتصال السريع بالحضارات الأخرى جعل هذا من الإسكندرية منارة للفن والثقافة يؤثر في الثقافات الأخرى وتأثر به ، وفي العصر الحديث كان لتأثير المراسم الخاصة بالأجانب والجمعيات الأهلية وإنشاء المتاحف وجود بعض الفنانين كعلامة بارزة لهم الدور الهام في تقدم الحركة التشكيلية السكندرية ، إلى أن نشأت كلية الفنون الجميلة مما أدى إلى ظهور فنانين أكاديميين بالحركة الفنية .

ومن فناني الإسكندرية التي كانت وما زالت لها دور كبير في حركة الفنون التشكيلية وخاصة مجال الطبيعة الفنية الفنانة " مريم عبد العليم " فرغت القيد التي كانت مفروضة على المرأة وقت تخرجها من المعهد العالي للتربية الفنية عام 1954 إلا أنها وقفت بصلابة أمام هذا التيار المتعنت واستمرت في دراسة الفن واهتمت بمتابعة الحركة الفنية في الداخل والخارج فانعكس ذلك على أعمالها في تجربتها الفنية الشاملة من خلال مراحلها الفنية المختلفة ولها ستتناول هذه الدراسة تلك المراحل الفنية الخاصة بهذه الفنانة لما بها من تنوع وإثراء للحركة التشكيلية المعاصرة وخاصة العمل الفني المطبوع .

ولقد بدأت تلك المراحل الفنية مع التحاق الفنانة بالمعهد العالي للتربية الفنية في عام 1949 وكانت تلك هي بداية حقيقة للتعبير مدمرة بدراسة أكاديمية أكسبتها مزيداً من الخبرة العملية وبعد التخرج اتجهت الفنانة " مريم عبد العليم " إلى الواقعية التعبيرية وظهر ذلك بوضوح في كثير من أعمالها والتي ظهر فيها تأثيرها بالموضوعات والملامح الشعبية والحياة اليومية للناس والتي جسدت الطابع المصري الأصيل وذلك من خلال استخدام أساليب تقليدية للطباعة على مساحات صغيرة وأيضاً بعض اللوحات باستخدام الألوان الزيتية وكانت تتميز تلك المرحلة الاهتمام بالتكوين مع بساطة الموضوع والشكل .

وكانت الفترة منذ التحاقها بمعهد التربية الفنية وحتى تخرجها عام 1954 فترة مثمرة حيث شاركت في بعض المعارض المحلية بأعمال تتسم بالأكاديمية ، وفي عام 1955 سافرت الفنانة إلى الولايات المتحدة للحصول على درجة M.F.A (درجة معادلة للماجستير) فقد ساهمت تلك الفترة في تعرفها بشكل مباشر على المدارس الفنية الغربية وعلى الأساليب الطابعية المختلفة وكذلك تطويرها للجوانب الفكرية والتقنية ولكنها لم تتأثر بالمدارس الأوروبية المختلفة بل ظلت محتفظة بجذورها الشرقية التي ظهرت في كثير من أعمالها التي قامت بتنفيذها خلال تلك الفترة .

ثم عادت في 1957 لكي تنضم إلى أسرة هيئة التدريس قسم الحفر بكلية الفنون الجميلة وقامت بتجاربها في إعداد السطوح الطباعية المختلفة والتحول في استخدام تقنيات جديدة مثل التصوير الفوتوغرافي وقصاصات الورق (Collage) وتوحيد استخدام عدة تقنيات في السطح الطباعي وقد صاحب عودتها أيضا اهتماماها بالموضوعات والشخصيات الشعبية أكثر من التركيز على الجوانب الأدائية في أعمالها الفنية الطباعية .

لقد ساهمت الفنانة " مريم عبد العليم " في تطوير أسلوب تدريس الفن في قسم الحفر وذلك بترسيخ أساليب الطباعية المسامية المختلفة والحديثة وأيضا ساهمت في التعريف بتحسين الأسطح المعدنية وقامت بتنفيذ الكثير من أعمالها في تلك الفترة بهذه الطريقة مما أضفى على تلك الأعمال قوة التعبير والحداثة .

ومنذ منتصف السبعينيات جاءت مرحلتان أساسيتان عرفت بهما الفنانة وهى مراحل تضم رؤى مستخلصة من صميم الطبيعة المصرية ولكنها تتصف بالحركة والتقطيع وها مرحلة الطريق اطلق علىها الفنانة اسم (عجلة الحياة) حيث تأثرت الفنانة بأشكال الوجوه المختلفة للناس والطرق ووسائل المواصلات فأخذت من اشكال العجلات المختلفة مفردات تشكيلية لأعمالها ، فمفهوم العجلة عندها يحمل في طياته فكرة دوران الحياة .

، ومرحلة التقطيع ، هي مرحلة جاءت بعد ثورة التقطيع التي اجتاحت مصر بعد نكسة 1967 ، فجاءت مرحلة جديدة من أعمال الفنانة لتواكب تلك الحركة الصناعية التي قامت لمواجهة الهزيمة الكبيرة فبدأت في استعمال الكثير من العناصر الجديدة مثل اشكال التروس والمعدات التي ترمز للحركة الصناعية وذلك باستعمال أساليب طباعية متقدمة .

واستمرت الفنانة في إنتاج تلك الأعمال الفنية حتى جاءت نكسة 1967 التي تأثرت بها الفنانة تأثر كبيراً في أسلوبها وتجددت في إنتاجها جموع شعب مصر .

وتأتي مرحلة التصوف والتي بدأت منذ نهاية السبعينيات على أثر زيارتها الأولى لبيت الله الحرام وامتدت حتى الآن وتنقسم إلى عدة مراحل فرعية هي مرحلة التأثر بزيارة الكعبة - مرحلة مرتاحات زهير - والمرحلة البنائية التي اتسمت ببعض الخصوصيات وكان من أهمها التأثر بالكتابات العربية والرموز - التأثر بالقضية الفلسطينية - مرحلة العالم المنكوب .

الفنانة " مريم عبد العليم " لقد شاركت بعرض أعمالها في معظم المعارض الداخلية والخارجية مساهمة منها في الحركة الفنية المصرية بشكل عام والسكندرية بشكل خاص ، فكان تأثير الزمان والمكان واضح على أعمالها خلال التجربة الفنية لها والتي سيتم إلقاء الضوء على تلك التجربة الشاملة من خلال الدراسة التحليلية لتلك المراحل المختلفة والتي تبلورت من خلالها المفردات التشكيلية والجمالية لأعمالها ، وذلك لكي تثري الطبيعة الفنية بها وحتى يتم التواصل مع جيل الشباب من الفنانين والمهتمين المتخصصين ، لدفعهم لكي يقدموا كل جديد من خلال تلك الجسور المتينة بين القديم والحديث .

مشكلة البحث

تكمّن مشكلة البحث في الكشف عن الجوانب التعبيرية والجمالية ومفهوم الحداثة في أعمال الفنانة " مريم عبد العليم " وتفردها ودراسة الأساليب والتقنيات المختلفة في المراحل الفنية لتجربتها الشاملة مع الدراسة التحليلية

لذلك الأعمال للكشف عن القيم التشكيلية المتنوعة لكل مرحلة على حدة ومدى تأثرها بالمعطيات الجديدة سواء كانت مادية او معنوية .

هدف البحث

يهدف البحث إلى إلقاء الضوء على التجربة الشاملة للفنانة " مريم عبد العليم " واستخلاص القيم الجمالية والتعبيرية من خلال رؤية الإضافة والتحديث وتتبع المراحل الفنية المختلفة والتي تتمثل في :

- مرحلة الأولى (الابتدائي – الثانوي – الدراسة الأكاديمية) .

- مرحلة السفر إلى الولايات المتحدة الأمريكية والعودة منها

- مرحلة التصوف

والتي انقسمت إلى مراحل فرعية _ مرحلة التأثر بزيارة الكعبة

_ مرحلة مرثيات ابن زهير

_ المرحلة البنائية

منهج البحث

ولتحقيق الهدف من البحث سيتم الاعتماد على المنهج التاريخي لدراسة نشأة الجذور الفنية التي نشأت عليها الفنانة " مريم عبد العليم " وذلك في الإسكندرية وإتباع المنهج الوصفي التحليلي في دراسة أعمال الفنانة في كل مرحلة من مراحلها الفنية المختلفة .

حدود البحث

الحدود التاريخية للبحث منذ نشأة الفنانة مريم عبد العليم 1929م وحتى 2006م .

ملخص الرسالة

ت تكون الرسالة من مقدمة وخاتمة وثلاثة أبواب تغطي الموضوعات المختلفة التي تناولها البحث على النحو التالي :

تعرض المقدمة للتعریف بموضوع البحث وأهميته والهدف من البحث ومنهج الدراسة

اهتم الباب الأول بإلقاء الضوء على البدايات الأولى لنشأة الفن التشكيلي حيث ناقش الفصل الأول من الباب الأول بداية ظهور الفن التشكيلي في مصر منذ 1798 حتى 1952 ثم ناقش أهمية ثورة يوليو وأثرها على الفن التشكيلي ومدى تأثير الكثير من الفنانين بأحداث تلك الفترة ومنهم الفنانة مريم عبد العليم مع توضيح الدور الفعال للمرأة ومساهمتها في النهضة التشكيلية المصرية و ذلك من خلال تسلسل تاريخي لهذا الدور ثم استعرض نشأة وتطور فن الطباعة في مصر .

واهتم الفصل الثاني من الباب الأول بتوضيح بداية ظهور الحركة الفنية التشكيلية في الإسكندرية وبعض الظروف التي ساهمت في تطور وتفعيل تلك الحركة الفنية مثل موقع المدينة الحضاري والتاريخي ، مراسم الأجانب المختلفة ، الجمعيات الأهلية ، متحف الفنون الجميلة ، بينالي الإسكندرية ، مكتبة الإسكندرية ، ومن تلك الظروف الهاامة إنشاء كلية الفنون الجميلة وتخريج جيل من الرواد اثروا في الحركة الفنية السكندرية وكانت لكل منهم تجربة الفنية التي تتميز بخصوصية المكان .

واستعرض الفصل الثالث بعض الرواد الطبعة الفنية في الإسكندرية والتي تعتبر الفنانة " مريم عبد العليم رائدة من هؤلاء الرواد ."

الباب الثاني بدراسة التجربة الفنية للفنانة " مريم عبد العليم " حيث استعرض الفصل الأول من الباب الثاني السيرة الذاتية للفنانة وأيضاً وضح أثر مرحلة الدراسة بالتعليم الابتدائي والثانوي على تجربتها الفنية وبعد ذلك التحاقها بالدراسة الأكademie واثر تلك المرحلة في تطور رؤيتها للفن التشكيلي ، وكذلك اهتم الفصل الثاني من الباب الثاني بإلقاء الضوء على مرحلة السفر إلى الولايات المتحدة ثم العودة منها ، وبعض الرؤى الفنية التي وضحت على أعمال الفنانة بعد العودة وأقسام تلك الأعمال إلى مراحل ومنها مرحلة الطريق ، ثورة التصنيع ثم تناول الفصل الثالث من الباب الثاني شرح لمرحلة التصوف كاملة منذ أواخر السبعينيات وحتى الآن مع التوضيح ببعض الأعمال لكل مرحلة فرعية ولقد انقسمت تلك المراحل إلى مرحلة التأثر بزيارة الكعبة ، مرحلة ميراثات زهير ثم المرحلة البنائية وهي الدمج بالتقنيات المختلفة والتأثير بالكتابة العربية والتراث ، ولقد تخللها التأثر ببعض الأحداث ومنها القضية الفلسطينية والعراقية ، العالم بعد أحداث الحادي عشر من سبتمبر في الولايات المتحدة .

وتناول الباب الثالث أعمال الفنانة "مريم عبد العليم" حيث استعرض الفصل الأول من الباب الثالث دراسة تحليلية لأعمال الفنانة منذ 1954 وحتى 1970 وتناول الفصل الثاني دراسة تحليلية لأعمال الفنانة في مرحلة التصوف كاملة والتي امتدت منذ 1970 وحتى 2006.

كما وضح الفصل الثالث من الباب الثالث استخلاص مفهوم الحداثة عند الفنانة "مريم عبد العليم" من خلال التجربة الشاملة لها والدراسة التحليلية لأعمالها مع استعراض بعض الآراء النقدية والتي كتبت عن أعمال الفنانة.

وأعقب ذلك بأن تقدمت الباحثة ببعض التطبيقات الطباعية الفنية كمحاولة لإثبات قيمة هذه الأبحاث لإثراء المحتوى الفني والتعبير عن الطبيعة الفنية.

ويلي ذلك خاتمة البحث والتي احتوت على ملخص عام لأهم النقاط التي تناولها البحث مع توضيح لأهم نتائج والتوصيات التي يطرحها البحث للوصول بفن الطبيعة الفنية إلى مكانة تتفق مع إمكانيات وأساليب هذا الفن.

الباب الأول

الطبعة الفنية في مصر

• الفصل الأول

بداية ظهور ونشأة الفن التشكيلي في مصر

• الفصل الثاني

الفن التشكيلي في الإسكندرية

• الفصل الثالث

رواد الطبعة الفنية في الإسكندرية

الفصل الأول

• بداية ظهور ونشأة الفن التشكيلي في مصر

• الفن التشكيلي المصري منذ 1798 وحتى 1952 •

في بداية القرن الثامن عشر والحركة الثقافية المصرية في ثوبها الحديث بما تتضمنه من فنون تشكيلية ، ويمكن تأريخ بدايتها مع الحملة الفرنسية سنة 1798 بدأت الصحوة في ذلك الوقت ، بعد عصر الانحطاط الطويل الذي دام قرابة الثلاثة قرون بعد الغزو العثماني البربرى سنة 1517 ، فقد أتخد الفرنسيون من بيت " إبراهيم كنخدا السنارى " مركزاً ثقافياً حفل بالعلماء والفنانين ، خرج منه كتاب وصف مصر بما يضمها من رسوم توئيقية وضعها نخبة من رسامي فرنسا ، والذين صورووا العديد من الشخصيات المصرية البارزة ورسوماً دقيقة لكثير من أنواع النبات والحيوان ، وحين تولى " محمد على باشا " حكم مصر سنة 1805 كانت مشاعل التنوير قد انتشرت أضواءها فأرسل بعثات من الشباب المصري إلى إيطاليا وفرنسا واختار " رفاعة الطهطاوي " ليشرف على تلك البعثات ، وقد عاد من بعنته ليصف في كتابه الشهير " تلخيص الإبريز " مار آه في مدرسة الفنون الجميلة في باريس من رسم وتصوير ونحت وعمارة وزخرفة ، كان لعودة أعضاء تلك البعثات أثر كبير في المناخ الثقافي المصري وخاصة فيما يتعلق بالفنون التشكيلية .⁽¹⁾

كانت الحركة الفنية المصرية رغم حداثتها حين ظهرت بصورة رسمية في عام 1908 (تاريخ إنشاء مدرسة الفنون الجميلة)^(*) فقد بدأت قوية ومتسقة إلى حد بعيد مع التيار القومي العارم الذي كان معنياً بطرح قضية الاستقلال الوطني على الساحة عن طريق النضال ، كان طبيعياً أن يخرج من بين ثنياً هذا المعطف القومي فنانون أفاء يتبنون التوجيهات والأمال ويساعدون على خلق تيار وطني في سياقه وأوصافه مثل محمود مختار (1891 - 1897) ، محمد ناجي (1888 - 1956) ، محمود سعيد (1897 - 1964) ، راغب عياد (1934 - 1991) ، يوسف كامل (1891 - 1982) ، حبيب جورجي (1892 - 1965) ، الحسين فوزي (1990 - 1999).⁽²⁾

(1) مختار العطار ، رواد الفن وطليعة التتوير في العالم العربي ، دراسات في نقد الفنون الجميلة ، تصدر عن الهيئة العامة للكتاب ص 15.

(2) أحمد فؤاد سليم ، سبع مقالات في الفن ، الهيئة العامة لقصور الثقافة ، العدد الثاني ، فبراير 1999 من ص 21 إلى 39.

(*) بدأت المدرسة في 12 مايو 1908 بحي درب الجماميز (شارع بور سعيد حالياً) بالقاهرة وكانت تضم أربعة أقسام ، هي التصوير والنحت والعمارة والزخرفة ، يرأس كل قسم فيها أستاذ أجنبي ويديرها أيضاً أستاذ أجنبي . أنشأ المدرسة الأمير " يوسف كمال " بناء على مذكرة من النحات الفرنسي (جاليوم لا بلان) الذي عين نفسه أستاذ النحت بالمدرسة ، وقد نشرت قصة لا بلان لإنشاء مدرسة الفنون الجميلة صحيفة مصرية تصدر باللغة الفرنسية أو آخر سنة 1907 تسمى مصر المعاصرة . " L'Egypte contemporaine " ، وينظر إليه آزار " الزاقد المصري " في كتابه (التصوير الحديث في مصر) طبعة دار نشر العالم العربي الصادر باللغة الفرنسية 1961 ، رواية أخرى إذ يقرر على لسان " جوزيف بونييلو " وهو فنان حفر كان يعيش في مصر أن الأمير يوسف كمال حين سمع بحصول الفنان التركي " خليل سليم " على ميدالية ذهبية في مسابقة متحف لوكمبورج في باريس سنة 1906 استولت عليه رغبة قوية دفعته للتفكير في تأسيس مدرسة للفنون الجميلة بمصر سنة 1908 .

حينذاك كانت تتسم الأعم - ال بالطبع الأكاديم ي سواء في القاهرة أو الإسكندرية أما التغيير الذي تناول الأسلوب

الإبداعية المصرية وبضمها بطابع الهوية المحلية فقد ظهر في الأعمال التي أبدعها رواد بعد عودتهم من بعثاتهم إلى فرنسا وإيطاليا حيث بدأ كل منهم يسلك طريقاً للتعبير مختلفاً تماماً عن طريق رفاقه مع أن كلاً منهم تنتسب أعماله بالمصرية والهوية المحلية .

وفي النصف الثاني من العشرينات وحتى النصف الأول من الأربعينات كان الفنانون الأجانب قد أخذوا يحتلون الساحة الممهدة كتلبية شبه طبيعية من جانب ومتعمدة في جانب آخر بغية إشباع الاهتمامات المصطنعة للطبقة الحاكمة أياً كان انتماؤها القومي .⁽³⁾

لقد همّن على الحركة الفنية عشرات من الفنانين الأجانب ، فضلاً عن عشرات آخرين ولدوا في مصر ولقد حاز عدد من هؤلاء الفنانين على الجوائز الأولى لصالون القاهرة وأرسل بعضهم لتمثيل مصر في فينيسيا وغيرها عدة مرات ، وبالنظر إلى محتويات ومقتبسات متحف الفن الحديث حتى منتصف الأربعينات نشعر بالوجود القوى وربما الفعال للفنانين الأجانب الذين كانوا يعيشون في مصر ، فلقد كانت محتويات متحف الفن الحديث بكل منها للفنانين المصريين والفنانين الأجانب مكونة من 51 عملاً فقط للفنانين المصريين والفنانين الأجانب مكونة من 114 عملاً فنياً بين التصوير والنحت والحفور ، 63 عملاً من أعمال الفنانين الأجانب ، كان التوغل قد وصل أقصاه وكان طبيعياً أن يخرج من جهة هؤلاء الأجانب فنانون مصريون يتميزون بالإحساس الوطني العارم ، فجاءت أعمالهم ترجمة حقيقة لجذورهم المصرية الأصيلة وللتendencies الوطنية في ذلك الوقت ومنذ 1938 ظهر ذلك جلياً في كثير من أعمالهم الفنية على اختلاف أشكالها .